

Сусальний ангел

Олександр Блок

Тут на прикрашену ялинку
І на пустуючих дітей
Сусальний ангел у щілинку
Все поглядає з-за дверей.

А няня грубку розпалила
В дитячій спальні серед дня,
І ангел тане: спершу – крила,
А потім – ангельське вбрання.

Йому не боляче нітрішки.
Назад голівка подалась,
Розтанули цукрові ніжки,
Солодка пляма розтеклась.

Засох сироп, не стало й плями
І ангел зник. Нема його!
І лиш дитина із плачами
Шукає ангела свого.

Ламайтесь, гиньте, помирайте
Крихкі створіння наших мрій!
Як ангел з цукру, розтавайте
В жаркому полум'ї подій!

Немає сенсу в вас, неначе.
І все ж ця думка не втіша,
Бо крадькома за вами плаче
Пустунка дівчинка – душа...

Переклад: Грязнов Олександр Андрійович